

Hi-Spec

OWNER'S MANUAL



3.6V USB POWER SCREWDRIVER

DT9707B/DT9707E/DT9707PR



Contents

English	01-10
Deutsch	14-27
Français	28-42
Español	43-56
Italiano	57-70
日本語	71-83

www.hi-appliance.com

Email: support@hi-appliance.com

UK Address: Apple Fulfillment Ltd., 1 Colindale Avenue,
Emmets Green, Colindale, London, BT8 4RF, UK

US Address: Hi-Speed Trucking Inc., 300 S. Broadway Ste. 200,
310 Denver, CO, 80206, U.S.

Manufacturing Address: Lixianchi Manufacturing Corporation,
Tongxin Village, Linxi Town, Xichuan, Hengshui, 011201,
People's Republic of China

Original Instructions

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



Read instruction manual



DO NOT insert battery



Caution!



For indoors use only!



Glass II construction



Environmental Protection: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.



Lithium battery cells are recyclable and should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

概要



電池の取扱い

交換する際、符号が付いたラベルが付いた電極は、電流の逆流防止に効用してはいけません。そのような古い電池・電子機器は別に処分する必要があります。

- 適切な処分の可能性については、地元当局にご確認ください。
- 自治体の指定で、リサイクルやその他の再利用のための古い設備を返付します。場合によっては、有害物質が環境に侵入するのを避けるために役立ちます。



包装の廃棄

La confezione è composta da cartone e plastica corrispondente marcata che può essere riciclata.

- これらの材料をリサイクル可能にします



電池と蓄電池の取扱い

充電された電池と蓄電池は家庭のみには使いません。製品に従って処分されなければなりません。

- ディーラーまたは地方自治体のバッテリー回収ポイントに使用でなくなったバッテリーを持参してください。
- 蓄電池を捨ててください。電圧の危険があります。

ドライバーの使用



真空状態のまっすぐな線の中に置きます。

常にドライバー用に設計されたビットを使用してください。間違えて使用すると、ネジの頭部が損傷する可能性があります。

お手入れ

お手入れの概要

定期的かつ運転条件に応じて

お手入れ	方法
モーターの換気スロットを清掃してほこりを取り除きます。	真空、クリーニングブラシ、綿棒を使用してください。
デバイスを清掃します。	湿った布で機械を拭きます。

準備

バッテリーの取り外し

機械寿命の終わり、廃棄する前にすべてのバッテリーを取り外す必要があります。

- 電池を本体から取り外す前、電池が完全に放電されるまでオン/オフスイッチ(2)を操作します。
- ハウジングのネジを外し、ハウジングシェルを取り外します。
- 電池の接続を切り離して取り外します。
- 電池は、規定に従って廃棄してください。

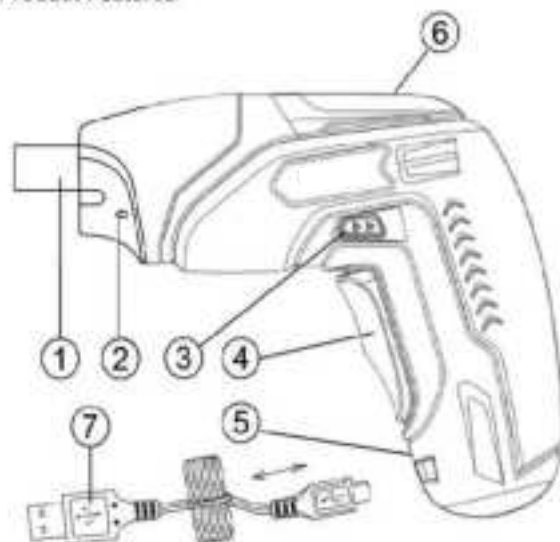
Specification

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Rated Voltage	DC 4.0Vmax (3.6V standard)
No-load Speed	200rpm
Torque Max.	4.0Nm
Capacity	2.0Ahr
Charge Time	1-3hrs
Screw Capacity	6.35mm(1/4")
LED Light	Yes
USB Charger (not include)	Input: 100-240V 50/60HZ Output: 2.1A 5V
Protection class	IP54
DECLARATION OF SOUND LEVEL ACCORDING TO EN 60745	
Sound pressure LPA	70dB(A)
Sound power LWA	81dB(A)
Uncertainty K:	3 dB(A)
DECLARATION OF VIBRATION LEVEL ACCORDING TO EN 60745	
Screw mode:	Ah=0.39m/s²
Uncertainty K:	1.5m/s²

Product Features



1. Keyless Chuck
2. LED light
3. Forward/Reverse Switch
4. Trigger Switch
5. Charging socket
6. Battery Indicator
7. Soft Grip Handle
8. Charger USB Cable

1. To tighten the nut, press the Forward/Reverse Switch (3) in the forward direction (clockwise rotation).
2. To remove the nut, press the Forward/Reverse Switch (3) in the reverse direction (counter-clockwise rotation).
If the Forward/Reverse Switch (3) is in the center position, the On/Off Switch (2) is blocked.



電源を入れる前に確認してください

Verifica che il dispositivo sia in una condizione operativa sicura:

-
- 目に見える欠陥がないことを確認してください。
- すべての部品が正しく取り付けられていることを確認してください。

オンとオフの切り替え

-
- オン/オフボタンを押して、ツールの回転を開始します
- LED (4) が点灯します。
- オン/オフスイッチを放して、ツールをオフにします

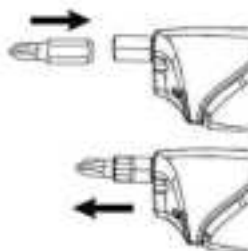
- 1. 電池パックは最初の起動前に充電する必要があります。
- 2. 充電ケーブルのマイクロUSB接続をドライバ/ソケットに接続します。
充電ケーブルのUSB接続をコンピュータのUSBポートに接続するか、または壁コンセント（別売または他の携帯電話アダプタ、2.1A未満の電流を出力する）にUSB充電器を接続します。
- 3. 充電中に電力が表示されます。電力が最大になると、充電が準備完了です。

ビットの挿入

- 1. ビットを磁気ビットホルダーに挿入します。
軽く引っ張って、正しく挿入していて、緩んでいないことを確認してください。

ビットの引き出し

- 1. ビットを強く引いて、磁気ビットホルダーから引き出してください。



回転方向の変更



【ご注意】
機械が損傷する危険があります！
装置が停止しているときにのみ回転方向スイッチを使用してください。

General Safety

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced, physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of

electric shock.

- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-slip safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

ます。接触が起これば、水で洗い流す。液体が目と接触する場合は、医師の診療を受けてください。電池から液体が噴出すると、刺激や火傷の原因となることがあります。

6) サービス

- a) この電動工具は、同等の交換部品のみを使用して修理を受けた資格を持つ人がサービスを受けてください。これにより、電動工具の安全性が確実に維持されます。



本機を使用する前に、使用説明書をよくお読みください。



目の損傷の危険！絶対にLEDを直接見ないでください。

初回使用

電池パックの充電



ご注意！
機械が損傷する危険があります！
電池パックを深く放電させないでください。



ご注意！
機械が損傷する危険があります！
機械が自動的に停止になった後でオン/オフスイッチを押さないでください。



ご注意：
リチウムイオン電池パックは、温度の寿命に影響を与えずにいつでも充電できます。充電を中断しても、電池パックが損傷することはありません。

- c) いかなる調整を行う場合、付属品の交換を行う場合、あるいは工具を保管する場合は、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。このような事前の安全対策は電動工具が不意に始動する危険性を軽減します。
- d) 使用しないときは、子供の手の届かない安全な場所に保管してください。また、電動工具の取り扱いや手順に不慣れな人には操作させないでください。教育を受けていない人の操作は大変危険です。
- e) 電動工具の手入れをしてください。可動部の位置調整、および締め付け状態、部品の破損、その他運転に影響を及ぼすすべての箇所にも異常がないか確認してください。調整した場合は、使用前に電動工具を修理してください。多くの事故は、整備されていない電動工具によって引き起こされます。
- f) 電動工具、付属品、その他は作業環境や作業内容を考慮しながら取扱説明書に従って使用してください。意図されていない使い方をした場合、危険な状況をもたらすことがあります。

警告: オーストラリアまたはニュージーランドで使用する場合は、このツールを常に使用することをお勧めします。

定格残留電流30mA以下の残留電流装置(BCD)を介して供給します。

51 電話ツールの使い方と半入れ

- a) 製造元が指定した充電器でのみ充電してください。あるタイプの電池パックに適した充電器は、別の電池パックと一緒に使用すると火災の危険があります。
- b) 特定の電池パックのみで使用するパワーツールを使用してください。他の電池パックを使用すると、けがや火災の危険があります。
- c) 電池パックを使用していない時は、ペーパークリップ、コイン、キー、爪、ネジ、または他の小さな金属製の物など、ある端から別のものに接続できる他の金属製の物から離してください。電池端子を短絡すると、火傷や火災の原因となります。
- d) 液体が目と接触する場合は、医師の診察を受けてください。電池から液体が噴出すると、刺激や火傷の原因となることがあります。
- e) 異常な条件下では、液体が電池から噴出されることがあります。接触を避け

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- WARNING:** When used in Australia or New Zealand, it is recommended that this tool is ALWAYS supplied via Residual Current Device (RCD) with a rated residual current of 30mA or less.

5) Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk

of fire when used with another battery pack

- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.



Before putting the unit into operation, read and observe the instructions for use.



Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.

Using for the first time

Charging the battery pack



NOTICE!
Risk of damage to the unit!
Do not allow the battery pack to deep discharge.



NOTICE!
Risk of damage to the unit!
Do not press the On/Off switch after the device has deactivated automatically



Note:
The Li-Ion battery pack can be charged at any time without affecting the lifetime of the unit. Interrupting the charging process will not damage the battery pack.

- e) 濡れた場所で電動工具を使用することは避けられませんが、残存電流装置 (RCD) で保護された電源を使用してください。RCDを使用すると、感電の危険が低減します。

3) 作業者の安全

- a) 周りの状況に十分注意払い、よそ見をせず慎重に作業を行ってください。警笛を鳴らせてください。疲れている場合、また薬物の投与、アルコールの摂取、薬物による治療などを受けている場合は操作しないでください。一瞬の不注意が重大な事故につながる可能性があります。
- b) 保護具を着用してください。必ず保護メガネをかけてください。防じんマスク、ヘルメット、防音保護具などの適切な活用はけがの発生を低減します。
- c) 不意な始動は避けてください。使用しないときスイッチがオフの位置にあることを確認してください。スイッチを指で動かしたり、スイッチが入っている電動工具を差し込んだりすると事故が起きます。
- d) 電動工具を始動する前に、調節キーやレンチなど必ず取り外してください。電動工具の回転部に、キーやレンチが残っているとけがの原因になります。
- e) オーバーリーチしないでください。常に足元をしっかりとらせ、バランスを保つようにしてください。予断せぬ事態に対応しやすくなります。
- f) きちんとした服装で作業してください。髪、毛、衣服や手袋が電動工具の回転部に触れないようにしてください。衣服、宝飾品、または長い髪は毛は回転部に巻き込まれる恐れがあります。
- g) ちり粉気や集じん装置に接続できる場合、必ず接続して適切に活用してください。粉じんによる危険性を低減します。

4) 電動工具の使い方と手入れ

- a) 無理な使い方はしないでください。作業に見合った能力の工具を使用してください。適切な工具は、設計された通りの効率の良い安全な作業が臨めます。
- b) スイッチで始動・停止操作ができない電動工具は使用しないでください。スイッチの制御ができない電動工具が危険であり、修理する必要があります。

一般的な安全情報

警告: すべての安全に関する警告とすべての指示をお読みください。警告や指示に従わないと、感電、火災および/または重傷を負う可能性があります。

警告: この機器は、安全性の責任者による機器の使用に関する監督または指導を受けていない限り、身体的または精神的能力の低下または経験または知識の欠如のある人(子供を含む)による使用を目的としていません。子供は家庭用品で遊ぶことがないように監督する必要があります。

将来の参照のためにすべての警告と指示を保存してください。

警告内の「電動工具」という用語は、主電源(コード付き)電動工具またはバッテリー

1) 作業場の安全

- 作業場所にきれいにし、点灯させてください。散らかった場所や暗い場所は事故の原因になります。
- 可燃性の液体、ガス又は粉塵のある場所での使用は避けてください。電動工具から発火される火花がガス又は粉塵に引火する恐れがあります。
- 電動工具を使用する際には、お子供や第三者を近づけないでください。集中力が欠け、誤操作の原因になります。

2) 電気安全

- 電源プラグに適合した電源コンセントを使用してください。電源プラグの改造は絶対に行わないでください。アース図施付電動工具の電源プラグには、いかなるアダプターも取り付けしないでください。純正電源プラグに適合した電源コンセントは感電の危険性を低減します。
- パイプ、ラジエーター、レンジ、冷蔵庫など、接地処理された媒体と身体が接触するのを避けてください。身体が接触すると、感電の危険性が増します。
- 電動工具を雨や濡れた環境にさらさないでください。電動工具の中に水が浸入すると、感電の危険性を増します。
- 屋外で作業を行う場合、屋外に適した延長コードを使用してください。適切な延長コードは感電の危険性を低減します。

● The battery pack must be charged prior to the first start-up

1. Connect the charging cable's micro USB connection to the driver socket.
2. Connect the charging cable's USB connection to the computer's USB port or a USB charger for a wall socket (sold separately or other cellphone adaptor which output current less than 2.1A).
3. The battery level is shown during the charging. When the battery level shows max the charging is ready.

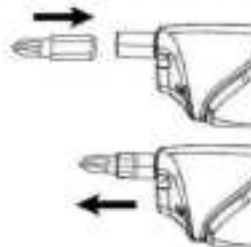
Operation

Inserting bits

1. Insert the bit in the magnetic bit holder.
2. Gently pull on the bit to check that it is properly fitted and does not come loose.

Removing bits

1. Pull hard on the bit so that it comes loose from the magnetic bit holder.



Changing the rotation direction



NOTICE!

Risk of damage to the unit!
Only use the rotation direction switch when the device is at a standstill.

1. To screw screws into place, press the rotation direction switch (3) to the forwards (rotation in clockwise direction).
2. To remove screws, press the rotation direction switch (3) to the backwards (rotation in an anti-clockwise direction).
If the rotation direction switch is in the centre position, the On/Off switch (2) is blocked.



Check before switching on!

Check to make sure the device is in a safe operating condition:

- Check to make sure there are no visible defects.
- Check to make sure all device components are correctly mounted.

Switching on and off

- To start the tool turning, press the On/Off button
- The LED (4) will light up.
- To switch the unit off, release the On/Off switch

Screwdriver action

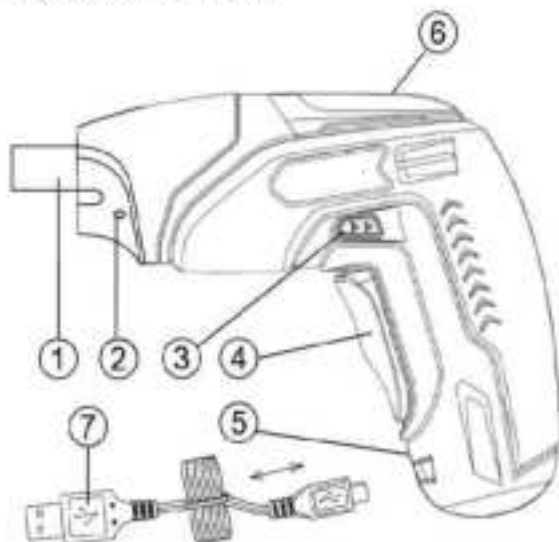
- Keep the device in a straight line to the screw.



Note:

Always use the screw bit designed for the screw. If you use the incorrect bit, you may damage the head of the screw.

Caratteristiche del Prodotto



1. ケーブルチェック
2. LED ライト
3. 正転/逆転スイッチ
4. トリガスイッチ
5. 充電ソケット
6. 電池インジケータ
7. ソフトグリップハンドル
8. 充電器のUSBケーブル

仕様

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

定格電圧	最大DC 4.0V (3.6V 標準)
無負荷速度	200rpm
最大トルク	4.0Nm
容量	2.0Ahr
充電時間	1~3Hrs
ビットサイズ	6.35mm (1/4")
LED ライト	あり
USB充電器 (別売)	入力: 100~240V 50/60Hz 出力: 2.1A 5V
保護クラス	IP54
EN 60745に準拠した音響レベル	
音圧LPA	70dB(A)
音響パワー LWA	81dB(A)
不確実性 K	3 dB(A)
EN 60745に準拠した振動レベル	
スクリューモード	Ah=0.39m/s ²
スクリューモード	1.5m/s ²

Cleaning

Cleaning overview

Regularly and according to the operating conditions

What ?	How ?
Clean the ventilation slots of the motor to remove dust.	Use a vacuum, cleaning brush or paint brush.
Clean the device.	Wipe the unit with a damp cloth.

Preparing for disposal

Removing the battery

At the end of the device lifetime, you should remove all batteries before disposing of the item.

- To remove the batteries from the unit, operate the on/off switch (2) until the batteries are fully discharged.
- Remove the screws on the housing and remove the housing shell.
- Separate the connections on the batteries and remove.
- Dispose of the batteries in accordance with the regulations.

Disposal



Disposal of the appliance

Appliances which are labeled with the adjacent symbol must not be disposed of in household waste. You must dispose of such old electrical and electronic equipment separately.

- Please check with your local authority about the possibilities for correct disposal.
Through separate disposal you send old equipment for recycling or for other forms of re-use. You will thus help to avoid in some cases that damaging material gets into the environment.



Disposal of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.



Disposal of batteries and accumulators

Used batteries and accumulators do not belong in domestic refuse; they must be disposed of as prescribed by regulations.

- Bring batteries which are no longer usable to the battery collection point of the dealer or of your local authority.
- Do not burn accumulators. Risk of explosion.

説明

記号の説明

ツールの定格プレートに記号が表示されることがあります。これらは、製品または使用方法に関する重要な情報を表しています。



電動保潔具を廃棄します
旧の保潔具を廃棄し、リサイクル可能な材料に交換します
古い保潔具を廃棄します



手の保潔具を廃棄します



取扱説明書を読みます



電池を処分しないでください



注意



屋内での使用のみです



クラスIIの機器



環境保護: 家庭用の電器製品は、家庭の廃棄物と一緒に廃棄しないでください。廃棄がある場所をリサイクルしてください。リサイクルのアドバイスについては、自治体または販売店にお問い合わせください。



リチウムイオン電池セルはリサイクル可能であり、家庭廃棄物と一緒に廃棄しないでください。廃棄がある場所をリサイクルしてください。リサイクルのアドバイスについては、自治体または販売店にお問い合わせください。

Disposizione



Smaltimento dell'apparecchio

Gli apparecchi etichettati con il simbolo adiacente non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. È necessario smaltirli separatamente nell'apparecchiatura elettrica ed elettronica.

- Si prega di verificare con le autorità locali le possibilità di smaltimento corrette.
Attraverso lo smaltimento separato si invia le vecchie apparecchiature per il riciclaggio o per altre forme di riutilizzo. Aiuterà quindi ad evitare in alcuni casi che il materiale dannoso entri nell'ambiente.



Smaltimento dell'imballaggio

La confezione è composta da cartone e plastica corrispondendo materiali che può essere riciclati.

- Rendere disponibili questi materiali per il riciclaggio



Smaltimento di batterie e accumulatori

Le batterie e gli accumulatori in disuso non appartengono ai rifiuti domestici; devono essere smaltiti come prescritto dai regolamenti.

- Portare le batterie che non sono più utilizzabili nel punto di raccolta della batteria, del rivenditore o dell'autorità locale.
- Non smaltire accumulatori. Rischio di esplosione

Original Anweisungen

Beschreibung der Symbole

Die folgenden Symbole werden für die Geräte verwendet. Machen Sie sich vor der Benutzung unbedingt mit ihrer Bedeutung vertraut.



Tragen Sie einen Gehörschutz
Tragen Sie eine Schutzbrille
Tragen Sie einen Atemschutz
Tragen Sie einen Kopfschutz



Tragen Sie einen Handschutz



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Batterien nicht verbrennen!



Vorsicht!



Nur für den Innenbereich!



Klasse II Konstruktion



Umweltschutz

Elektrogeräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer lokalen Behörde oder Ihrem Händler nach Recyclingempfehlungen.



Lithium-Ionen-Batteriezellen sind recycelbar und sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer lokalen Behörde oder Ihrem Händler nach Recycling-Beratung.

Spezifikation

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Nennspannung	DC 4.0Vmax (3.6V standard)
Leerlauf Geschwindigkeit	200rpm
Drehmoment max.	4.0Nm
Kapazität	2.0Ahr
Aufladzeit	1~3hrs
Schrauben Kapazität	6.35mm (1/4")
LED Light	Ja
USB-Ladegerät (nicht enthalten)	Eingang: 100-240V 50/60HZ Ausgang: 2.1A 5V
Schutzklasse	II
ANGABE DES SCHALLPEGELS NACH EN 60745	
Schalldruck L _{PA}	79dB(A)
Schalleistung L _{WA}	81dB(A)
Unsicherheit K:	3 dB(A)
ERKLÄRUNG DES VIBRATIONSNIVEAUS GEMÄSS EN 60745	
Schraubenmodus:	Ahr=0.39m/s ²
Unsicherheit K:	1.5m/s ²



Nota:

Utilizza sempre la vite progettata per la vite. Se usi la punta errata, potresti danneggiare la testa della vite.

Pulizia

Panoramica sulla pulizia

Regolarmente e in base alle condizioni operative

Cosa ?	Come?
Pulisci le fessure di ventilazione del motore su rimuovere la polvere.	Utilizza un aspirapolvere, spazzola per la pulizia o spazzola per pennelli.
Pulisci il dispositivo.	Pulisci l'unità con a panno umido.

Preparazione per lo smaltimento

Rimozione della batteria

Alla fine della durata del dispositivo, è necessario rimuovere tutte le batterie prima di smaltire l'articolo.

- Per rimuovere le batterie dall'unità, utilizzare l'interruttore di accensione / spegnimento (2) finché le batterie non sono completamente scariche.
- Rimuovere le viti sull'alloggiamento e rimuovere il guscio dell'alloggiamento.
- Separare i collegamenti sulle batterie e rimuoverli.
- Smaltire le batterie in conformità con i regolamenti.

1. Per avvitare le viti, premere l'interruttore di direzione di rotazione (3) verso l'avanti (rotazione in senso orario).
 2. Per rimuovere le viti, premere l'interruttore di direzione di rotazione (3) all'indietro (rotazione in senso antiorario).
- Se l'interruttore di direzione di rotazione è in posizione centrale, l'interruttore On / Off (2) è bloccato.



Controlla prima di accenderla!

Verifica che il dispositivo sia in una condizione operativa sicura:

- Verifica che non vi siano difetti visibili.
- Verifica che tutti i componenti del dispositivo siano montati correttamente.

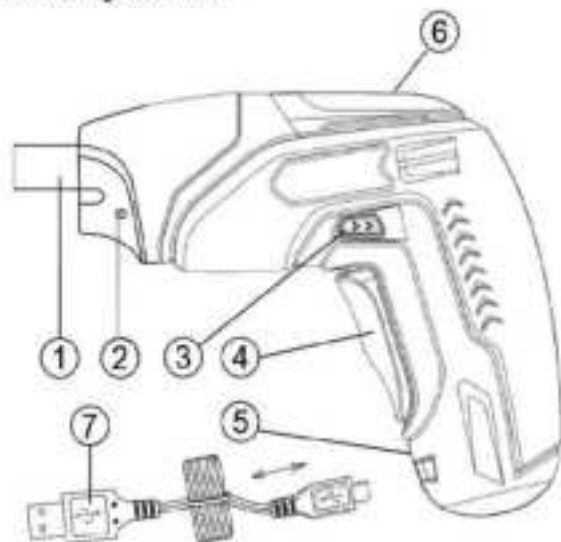
Accensione e spegnimento

- Per avviare la rotazione dello strumento, premere il pulsante On / Off
- Il LED (4) si illuminerà.
- Per spegnere l'unità, rilasciare l'interruttore On / Off

Cacciavite

- Mantieni il dispositivo in linea retta rispetto alla vite.

Produkteigenschaften



1. Bohrfutter
 2. LED Arbeitslicht
 3. Vorwärts- / Rückwärtsdrehungssteuerung
 4. Auslösschalter
 5. Ladesteckdose
 6. Batterieanzeige
 7. Bequemer Griff
8. Ladegerät USB-Kabel

ALLGEMEINE

WARNING: Lies alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnisse vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht oder instruiert. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Speichern Sie alle Warnungen und Anweisungen für zukünftige Referenz. Der Begriff "Elektrowerkzeug" bezieht sich in allen unten aufgeführten Warnungen auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

f) Sicherheit am Arbeitsplatz

- Achten Sie auf ein sauberes und gut beleuchtetes Arbeitsumfeld. In dunklen Bereichen können Unfälle passieren.
- Betreiben Sie keine Elektrowerkzeuge in explosionsgefährdeter Umgebung, wie etwa in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Bei Elektrowerkzeugen treten Funken aus, die Staub und Ausdünstungen entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkung kann zu Kontrollverlust führen.

2) Elektrische Sicherheit

- Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen in die Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker. Verwenden Sie keine Adapterstecker bei geerdeten Elektrowerkzeugen. Originalstecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Kühlen, Heiz- und Kühlelementen.
- Das Elektrowerkzeug darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht dies das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie nie das Kabel, um das Elektrowerkzeug zu transportieren.

• Il pacco batteria deve essere caricato prima del primo avvio

- Collega la connessione micro USB del cavo di ricarica alla presa del driver.
- Collega la connessione USB del cavo di ricarica alla porta USB del computer o un caricabatterie USB per una presa a muro (venduta separatamente o un altro adattatore per cellulare che eroga corrente inferiore a 2.1 A).
- Il livello della batteria viene visualizzato durante la ricarica. Quando il livello della batteria mostra che la ricarica è pronta.

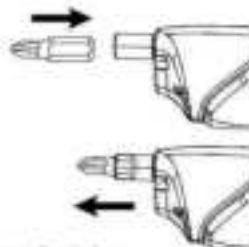
Operazione

Inserimento di bit

- Inserisci la punta nel portapunte magnetico.
- Tira delicatamente la punta per verificare che sia montata correttamente e non si allenti.

Rimozione di bit

- Tira con forza la punta in modo che si allenti dal supporto della punta magnetica.



Modifica della direzione di rotazione



AVVISO!

Rischio di danni all'unità

Utilizza l'interruttore di direzione di rotazione solo quando il dispositivo è fermo

- c) Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono effettuare una connessione da un terminale all'altro. Cortocircuitare i terminali della batteria potrebbe causare ustioni o incendi.
 - d) Se il liquido contatta gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
 - e) In condizioni abusive, il liquido può essere espulso dalla batteria; evita il contatto. In caso di contatto, sciacquare con acqua. Se il liquido contatta gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- 6) Servizio**
- a) Fa riparare l'utensile elettrico da una persona di riparazione qualificata utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza dell'utensile elettrico.



Prima di mettere in funzione l'unità, leggere e osservare le istruzioni per l'uso.



Rischio di danni agli occhi! Non guardare mai direttamente nel LED.

Usando per la prima volta Carica del pacco batteria



AVVISI!

Rischio di danni all'unità!
Non lasciare che il pacco batteria si scarichi in profondità.



AVVISI!

Rischio di danni all'unità!
Non premere l'interruttore On / Off dopo che il dispositivo si è disattivato automaticamente.



Nota:

Il pacco batteria agli ioni di litio può essere caricato in qualsiasi momento senza influire sulla durata dell'unità. L'interruzione del processo di ricarica non danneggerà il pacco batteria.

oder zu ziehen oder den Stecker herauszuziehen. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

- Verwenden Sie ein dafür geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie das Elektrowerkzeug im Freien betreiben. Die Verwendung eines für den Gebrauch im Freien vorgesehenen Verlängerungskabels vermindert das Risiko eines Stromschlags.
- f) Wenn sich der Einsatz des Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort nicht vermeiden lässt, verwenden Sie für die Stromversorgung einen RCD-Schuttschalter. Durch die Verwendung eines RCD-Schuttschalters (GFCI) verringert sich die Gefahr eines Stromschlags.

3) Persönliche Sicherheit

- a) Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und gebrauchen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Verwenden Sie zu Ihrem Schutz eine geeignete Sicherheitsausrüstung.
- b) Benutzen Sie immer eine Schutzbrille. Den Umständen angepasste Sicherheitsausrüstungen, z.B. Staubmasken, rutschfreie Sicherheitsschuhe, Helme und Hörschutz, vermindern das Verletzungsrisiko.
- c) Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten des Werkzeugs. Vergewissern Sie sich, dass es ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Stromquelle und/oder den Akku anschließen, hochheben oder transportieren.
- d) Entfernen Sie alle Einstell- und sonstigen Schlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Auf den rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs belassene Schlüssel können zu Verletzungen führen.
- e) Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie jederzeit auf sicheren Stand und Balance. Dies ermöglicht die bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar, Kleidung und Handschuhe fern von beweglichen Teilen. Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- g) Falls Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, schließen Sie diese an und verwenden Sie sie ordnungsgemäß. Die

Verwendung einer Vorrichtung zum Sammeln von Staub kann Gefahren verringern, die mit Staub in Zusammenhang stehen.

4) Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt. Benutzen Sie das für die jeweilige Anwendung geeignete Elektrowerkzeug. Das richtige Werkzeug erfüllt seinen Zweck am besten und sichersten in dem Zusammenhang, für den es hergestellt wurde.
 - Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, dessen Schalter nicht funktioniert, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
 - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bzw. den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen am Elektrowerkzeug vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät lagern.
 - Lagern Sie nicht verwendete Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und erlauben Sie niemandem, der mit dem Betrieb des Elektrowerkzeugs oder den vorliegenden Anweisungen nicht vertraut ist, dieses zu benutzen.
 - Elektrowerkzeuge müssen ordnungsgemäß gewartet werden. Halten Sie Ausschau nach fehlerhaften Verbindungen, feststehenden beweglichen Teilen, Defekten und allen anderen Bedingungen, die die Funktionsweise des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Lassen Sie bei einer Beschädigung das Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch reparieren.
 - Halten Sie Schneidwerkzeug scharf und sauber. Ordentlich gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verfallen nicht so schnell und sind Handhabung.
 - Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Werkzeugeinsätze usw. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und beachten Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die durchzuführende Arbeit.
- WARNUNG:** Bei Verwendung in Australien oder Neuseeland wird empfohlen, dieses Werkzeug IMMER über ein Fehlerstromschutzgerät (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von 30 mA oder weniger zu versorgen.

5) Verwendung und Pflege des Batteriewerkzeugs

- Halten Sie den Schalter in der Aus-Position, bevor Sie den Akku einlegen. Das Einsetzen des Akkus in eingeschaltete Elektrowerkzeuge führt zu Unfällen.

4) Uso e cura dell'attrezzo elettrico

- Non forzare l'utensile elettrico. Usa lo strumento elettrico corretto per la tua applicazione. Lo strumento elettrico corretto svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità con cui è stato progettato.
 - Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende e spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
 - Scollega la spina dalla fonte di alimentazione e/o il pacco batteria dall'attrezzo elettrico prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o conservare gli elettrooutensili. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'attrezzo.
 - Conserva gli attrezzi elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o queste istruzioni di azionare l'utensile elettrico. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
 - Mantieni gli utensili elettrici. Controllare il disallineamento o il legame di parti in movimento, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, fa riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da utensili elettrici poco curati.
 - Mantieni gli strumenti da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio correttamente mantenuti con taglienti affilati hanno meno probabilità di legarsi e sono più facili da controllare.
 - Utilizza l'utensile elettrico, gli accessori e gli utensili ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso dell'attrezzo elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare una situazione pericolosa.
- A che questo strumento sia SEMPRE fornito tramite dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale di 30 mA od inferiore.

5) Uso e cura dello strumento batteria

- Ricarica solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
- Utilizza gli elettrooutensili solo con pacchi batteria specificatamente designati. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria può creare il rischio di lesioni e incendi.

rischio di scosse elettriche.

- e) Quando si utilizza un elettro utensile all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per l'uso esterno. L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- f) Se è impossibile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizza un'alimentazione protetta da dispositivi a corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

- a) Stai attento, guarda cosa stai facendo e usa il buon senso quando usi un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico mentre si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di distrazione durante il funzionamento degli elettro utensili può provocare gravi lesioni personali.
- b) Utilizza l'equipaggiamento di protezione personale. Indossare sempre occhiali protettivi. Le attrezzature protettive come la maschera antipolvere, le scarpe antinfortunistiche antiscivolo, il casco o la protezione dell'udito utilizzati per le condizioni appropriate riducono le lesioni personali.
- c) Previeni l'avvio non intenzionale. Assicurati che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria, sollevando o trasportando lo strumento. Porta gli elettro utensili con il dito sull'interruttore o gli elettro utensili che hanno l'interruttore acceso provocano incidenti.
- d) Rimuovi qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. Una chiave o una chiave lasciata collegata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
- e) Non esagerare. Mantieni il giusto equilibrio ed equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dello strumento di alimentazione in situazioni impreviste.
- f) Vesti bene. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono essere catturati in parti mobili.
- g) Se sono forniti dispositivi per il collegamento di impianti di estrazione o raccolta della polvere, assicurati che siano collegati ed utilizzati correttamente. L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

- b) Ladegerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku ein Brandrisiko darstellen.
 - c) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Batteriepacks. Die Verwendung anderer Batteriepacks kann zu Verletzungen und Feuer führen.
 - d) Wenn das Akkupack nicht benutzt wird, halten Sie es von anderen Metallgegenständen wie Büroklammer, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Terminal zum anderen herstellen können. Kurzschließen der Batterieklammern kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
 - e) Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt kommt, zusätzlich ärztliche Hilfe suchen. Aus der Batterie ausgestoßene Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- 6) Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Wartungstechniker reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet. Das stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.



Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen und beachten Sie die Gebrauchsanweisung.



Gefahr von Augenschäden! Schauen Sie niemals direkt in die LED.

Erstmaliges Aufladen/Laden des Akkus



BEACHTEN!

Beschädigungsgefahr für das Gerät!
Lassen Sie den Akku nicht tief entladen.



BEACHTEN!

Beschädigungsgefahr für das Gerät!
Drücken Sie den Ein-/Ausschalter nicht, nachdem das Gerät automatisch deaktiviert wurde.



Hinweis:
Der Li-Ion Akku kann jederzeit geladen werden, ohne die Lebensdauer des Geräts zu beeinträchtigen. Wenn der Ladevorgang unterbrochen wird, wird der Akku nicht beschädigt.

• **Der Akku muss vor der ersten Inbetriebnahme geladen werden**

1. Schließen Sie den Micro-USB-Anschluss des Ladekabels an die Treiberbuchse an.
2. Verbinden Sie den USB-Anschluss des Ladekabels mit dem USB-Anschluss des Computers oder ein USB-Ladegerät für eine Wandsteckdose (separat erhältlich oder einen anderen Mobiltelefonadapter mit einem Ausgangsstrom von weniger als 2,1 A).
3. Der Ladezustand der Batterie wird während des Ladevorgangs angezeigt. Wenn der Ladezustand der Batterie den Höchstwert anzeigt, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

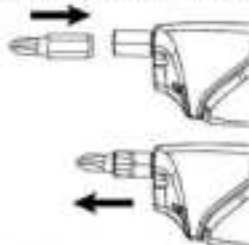
Betrieb

Meißel einfügen

1. Setzen Sie das Meißel in den Magnethalter ein.
2. Ziehen Sie vorsichtig an der Spitze, um zu überprüfen, ob sie richtig sitzt und sich nicht löst.

Meißel entfernen

1. Ziehen Sie kräftig am Meißel, so dass es sich vom Magnethalter löst.



Ändern der Drehrichtung



BEACHTEN!

Beschädigungsgefahr für das Gerät!
Verwenden Sie den Drehrichtungsschalter nur bei stehendem Gerät.

Sicurezza Generale

AVVERTIMENTO Leggi tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi.

AVVERTIMENTO: Quest'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche o mentali ridotte o mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Salva tutti gli avvisi e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "attrezzo elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico (con cavo) azionato dalla rete o all'alimentazione a batteria (senza fili).

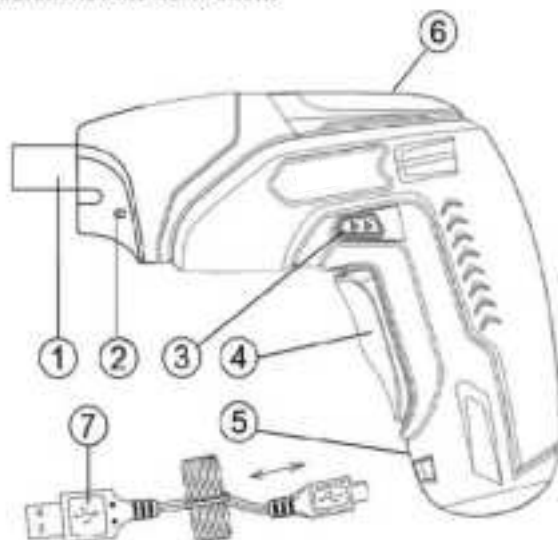
1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree ingombre o scure invitano gli incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Gli elettroscintille creano scintille che possono accendere la polvere o i fumi.
- c) Tieni lontani i bambini e gli assistenti mentre si utilizza un utensile elettrico. Le distrazioni possono farti perdere il controllo.

2) Sicurezza elettrica

- a) Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con alimentatori collegati a terra (con messa a terra). Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- b) Evita il contatto del corpo con superfici messe a terra o collegate a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Aumenta il rischio di scosse elettriche se il tuo corpo è collegato a terra o messo a terra.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tieni il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti e parti mobili. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il

Caratteristiche del Prodotto



1. Keyless Chuck
2. LED light
3. Interruttore retromarcia / retromarcia
4. Interruttore a grilletto
5. Presa di ricarica
6. Indicatore batteria
7. Impugnatura presa morbida
8. Cavo USB caricabatterie

1. Um die Schrauben festzuschrauben, den Drehrichtungsschalter (3) nach vorne drücken (Drehung im Uhrzeigersinn).
2. Um die Schrauben zu entfernen, drücken Sie den Drehrichtungsschalter (3) nach hinten (Drehung gegen den Uhrzeigersinn). Befindet sich der Drehrichtungsschalter in der Mittelstellung, ist der Ein / Aus-Schalter (2) blockiert.



Überprüfen Sie vor dem Einschalten!

Überprüfen Sie, ob das Gerät in einem sicheren Betriebszustand ist:

- Überprüfen Sie, ob keine sichtbaren Mängel vorhanden sind.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Gerätekomponten korrekt montiert sind.

Ein- und Ausschalten

- Um das Drehen des Werkzeugs zu starten, drücken Sie die Ein- / Aus-Taste
- Die LED (4) leuchtet auf.
- Um das Gerät auszuschalten, lassen Sie den Ein / Aus-Schalter los.

Schraubendreher Aktion

- Halten Sie das Gerät in einer geraden Linie zur Schraube.

**Hinweis:**

Verwenden Sie immer den für die Schraube vorgesehenen Schraubenseitz. Wenn Sie das falsche Bit verwenden, können Sie den Kopf der Schraube beschädigen.

Reinigung**Reinigungsübersicht**

Regelmäßig und entsprechend den Betriebsbedingungen

Was?	Wie?
Reinigen Sie die Lüftungsschlitze des Motors, um Staub zu entfernen.	Verwenden Sie ein Vakuum, eine Reinigungsbürste oder einen Farbpinsel.
Reinigen Sie das Gerät.	Wischen Sie das Gerät mit einem leuchten Tuch ab.

Vorbereitung für die Entsorgung**Entfernen der Batterie**

Am Ende der Lebensdauer des Geräts sollten Sie alle Batterien entfernen, bevor Sie den Artikel entsorgen.

- Um die Batterien aus dem Gerät zu entfernen, betätigen Sie den Ein-/Ausschalter (2), bis die Batterien vollständig entladen sind.
- Entfernen Sie die Schrauben am Gehäuse und entfernen Sie die Gehäuseschale.
- Trennen Sie die Anschlüsse an den Batterien und entfernen Sie sie.
- Entsorgen Sie die Batterien vorschriftsmäßig.

Specificazione**Description of Symbols**

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Tensione Nominale	DC 4.2Vmax (3.6V standard)
Velocità a Vuoto	200rpm
Coppia Massima	4.0Nm
Capacità	2.0Ahr
Tempo di Ricarica	1-3hrs
Capacità della Vite	6.35mm(1/4")
Luce a LED	SI
Caricatore USB (non incluso)	Ingresso: 100-240V 50/60HZ
	Produzione: 2.1A 5V
Classe di protezione	IP65
DICHIARAZIONE DEL LIVELLO SONORO SECONDO EN 60745	
Pressione sonora LPA	70dB(A)
Potenza sonora LWA	81dB(A)
Incertezza K	3 dB(A)
DICHIARAZIONE DI LIVELLO DI VIBRAZIONE SECONDO EN 60745	
Modalità vite:	Ahv=0.39m/s²
Incertezza K	1.5m/s²

Istruzioni Originali

Descrizione dei Simboli

La targhetta sul tuo strumento può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto e istruzioni sul suo utilizzo.



Indossa cuffia protettiva
Indossa occhiali protettivi
Indossa una protezione respiratoria
Indossa una protezione per le mani



Indossa protezione per le mani



Leggi il manuale di istruzioni



NON bruciare le batterie



Attenzione!



Solo per uso interno



Costruzione di classe II



U-ke

Protezione ambientale I rifiuti prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di notare dove esistono strutture. Riciclaggi a proprio ente locale od al rivenditore per i consigli sul riciclaggio



U-ke

Le celle della batteria agli ioni di litio sono riciclabili e non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si prega di notare dove esistono strutture. Verificare con l'entità locale o il rivenditore per conoscenza sul riciclaggio

Verfügung



Entsorgung des Geräts

Geräte, die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen als alte Elektro- und Elektronikgeräte getrennt entsorgt werden.

- Bitte informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung.

Durch separate Entsorgung schicken Sie Altgeräte zum Recycling oder für andere Formen der Wiederverwendung. So vermeiden Sie in einigen Fällen, dass schädliches Material in die Umwelt gelangt.



Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die recycelt werden können.

- Stellen Sie diese Materialien für das Recycling bereit



Entsorgung von Batterien und Akkumulatoren

Stromgezte Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen entsprechend den Vorschriften entsorgt werden.

- Bringen Sie nicht mehr verwendbare Batterien zur Batteriesammelstelle des Händlers oder Ihrer Gemeinde.
- Akkumulatoren nicht verbrennen. Explosionsgefahr

Instructions d'origine

Description des symboles

La plaque signalétique sur votre outil peut montrer des symboles. Ceux-ci représentent des informations importantes sur le produit ou des instructions sur son utilisation.



Porter une protection auditive
Porter des lunettes de protection
Porter une protection respiratoire
Porter une protection de la tête



Porter une protection pour les mains



Lire le manuel d'instructions



NE PAS incliner les piles



Mise en garde



Pour usage intérieur seulement



Construction de classe II



Protection de l'environnement: Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou du détaillant pour des conseils de recyclage.



Les cellules de batterie Li-Ion sont recyclables et ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou du détaillant pour des conseils sur le recyclage.

Disposición



Eliminación del aparato

Los electrodomésticos que estén etiquetados con el símbolo adjacente no deben eliminarse en la basura doméstica.

Debe disponer de estos equipos eléctricos y electrónicos antiguos por separado.

- Consulte con su autoridad local sobre las posibilidades de eliminación correcta.

A través de una disposición separada, envía equipos antiguos para reciclaje o para otras formas de reutilización. Por lo tanto ayudará a evitar que en algunos casos el material dañino se introduzca en el medio ambiente.



Eliminación del embalaje

El embalaje consiste en cartón y plásticos marcados de forma correspondiente que se pueden reciclar.

- Poner estos materiales a disposición para el reciclaje.



Eliminación de pilas y acumuladores

Las baterías y acumuladores en desuso no pertenecen a la basura doméstica. Deben ser eliminados según lo prescrito por los reglamentos.

- Lleve las baterías que ya no se pueden utilizar en el punto de recogida de la batería del distribuidor o de su autoridad local.
- No quemar los acumuladores. Riesgo de explosión.

**Nota:**

Utilice siempre el tornillo diseñado para el tornillo. Si utiliza el bit incorrecto, puede dañar la cabeza del tornillo.

Limpieza**Descripción general de la limpieza****Regularmente y según las condiciones de funcionamiento**

¿Qué?	¿Cómo?
Limpie las ranuras de ventilación del motor. Quitar el polvo.	Utilice un aspirador, un cepillo de limpieza o un cepillo de pintura.
Limpie el dispositivo.	Limpie la unidad con un paño húmedo.

Preparación para la eliminación**Extracción de la batería**

Al final de la vida útil del dispositivo, debe quitar todas las pilas antes de desechar el artículo.

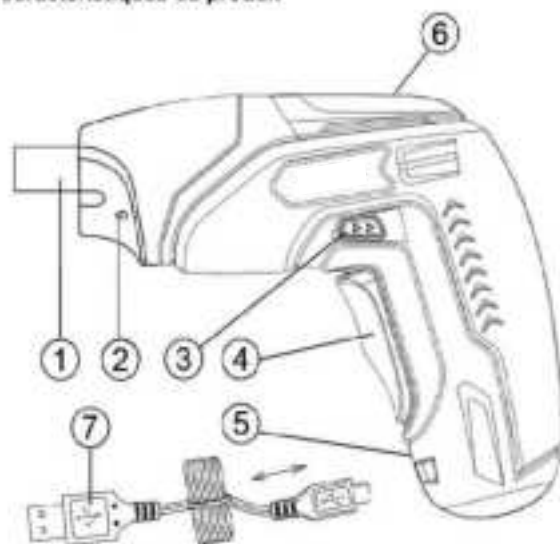
- Para retirar las baterías de la unidad, opere el interruptor de encendido / apagado (2) hasta que las baterías estén completamente descargadas.
- Quitar los tornillos de la carcasa y quitar la carcasa de la carcasa.
- Separar las conexiones de las baterías y retirarlas.
- Deshágase de las baterías de acuerdo con las normas.

spécification**Description of Symbols**

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Tension nominale	DC 4.0Vmax (3.6V standard)
Vitesse à vide	200rpm
Couple max.	4.0Nm
Capacité	2.0Ahr
Temps de charge	1 – 3 heures
Capacité de vis	6.35mm (1/4 ")
Lumière LED	Oui
Chargeur USB (non inclus)	Entrée: 100 – 240V 50 / 60Hz
	Sortie: 2.1A 5V
classe de protection	IP54
DECLARATION DE NIVEAU SONORE SELON L'EN 60745	
Pression sonore L _{PA}	70dB(A)
Puissance sonore L _{WA}	81dB(A)
Incertitude K:	3 dB(A)
DÉCLARATION DE NIVEAU DE VIBRATION SELON L'EN 60745	
Mode vis	Ah=0.39m/s²
Incertitude K:	1.5m/s²

Caractéristiques du produit



1. Chuck Keyless
2. Lumière LED
3. Commutateur avant / arrière
4. Commutateur de déclenchement
5. Prise de chargement
6. Indicateur de batterie
7. Poignée molaire de poignée
8. Câble USB du chargeur

- de rotation (3) hacia adelante (rotación en el sentido de las agujas del reloj).
2. Para quitar los tornillos, presione el interruptor de dirección de rotación (3) hacia atrás (rotación en el sentido contrario a las agujas del reloj). Si el interruptor de dirección de rotación se encuentra en la posición central, el interruptor de encendido / apagado (2) está bloqueado.



Compruebe antes de encender!

Compruebe que el dispositivo está en condiciones de funcionamiento seguras:

- Compruebe que no haya defectos visibles.
- Compruebe que todos los componentes del dispositivo estén montados correctamente.

Encendido y apagado

- Para arrancar la herramienta girando, pulse el botón On / Off
- El LED (4) se encenderá.
- Para apagar la unidad, suelte el interruptor de encendido / apagado.

Accionamiento del destornillador

- Mantenga el dispositivo en línea recta con el tornillo.

• **La batería debe cargarse antes de la primera puesta en marcha**

1. Conecte la conexión micro USB del cable de carga a la toma del controlador.
2. Conecte la conexión USB del cable de carga al puerto USB de la computadora o un cargador USB para una toma de corriente de pared (se vende por separado u otro adaptador de teléfono móvil que emita corriente de menos de 2.1 A).
3. El nivel de la batería se muestra durante la carga. Cuando el nivel de carga de la batería es máximo, la carga está lista.

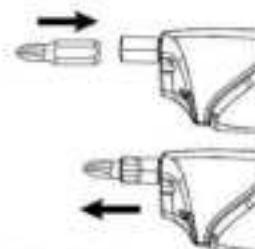
Operación

Inserción de bits

1. Inserte la broca en el soporte magnético.
2. Tire suavemente de la broca para comprobar que esté correctamente montada y no se suelta.

Quitando trozos.

1. Tirez fort sur le foret afin qu'il se détache du porte-embout magnétique.



Cambio de la dirección de rotación



¡DARSE CUENTA!

¡Peligro de daños en la unidad!

Utilice únicamente el interruptor de dirección de rotación cuando el dispositivo esté parado.

1. Para atornillar los tornillos en su lugar, presione el interruptor de dirección

Sécurité générale

ATTENTION: Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

ATTENTION: Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances à moins d'avoir été supervisé ou instruit par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future. Le terme «outil électrique» dans les avertissements se réfère à votre outil électrique alimenté par le secteur (cordon) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) Gardez le lieu de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- b) N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les spectateurs à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

- a) Les prises de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. Les bouchons non modifiés et les prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
- b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau pénétrant dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) N'abusez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer

ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

- a) Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. Un équipement de protection tel qu'un masque antipoussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduira les risques de blessures corporelles.
- c) Empêchez le démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de le brancher à la source d'alimentation et / ou à la batterie, de ramasser ou de transporter l'outil. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter des outils électriques qui ont l'interrupteur en marche peut entraîner des accidents.
- d) Retirez toute clé de réglage ou clé avant d'allumer l'outil électrique. Une clé ou une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.
- e) Ne pas trop. Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs

con una corriente residual nominal de 30 mA o menos.

5) Uso y cuidado de la batería

- a) Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.
- b) Utilice las herramientas eléctricas sólo con baterías específicamente designadas. El uso de otras baterías puede crear un riesgo de lesiones y fuego.
- c) Cuando la batería no esté usada, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips de papel, monedas, claves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión de un terminal a otro. El cortocircuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- d) Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e) En condiciones de abuso, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

6) Servicio

- a) su herramienta eléctrica reparada por una persona de reparación calificada usando solamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.



Antes de poner la unidad en funcionamiento, lea y observe las instrucciones de uso.



Peligro de lesiones en los ojos! Nunca mire directamente al LED!

En utilisant pour la première fois

Chargement de la batterie



DARSE CUENTA!

(Peligro de daños en la unidad!
No permita que la batería descargue en profundidad.



DARSE CUENTA!

(Peligro de daños en la unidad!

No presione el interruptor de encendido / apagado después de que el dispositivo se haya desactivado automáticamente.



Nota:

La baterías Li-Ion puede cargarse en cualquier momento sin afectar la vida útil de la unidad. Interrumpir el proceso de carga no dañará la batería.

la ropa y los guantes alejados de las partes móviles. La ropa floja, la joyería o el pelo largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.

- g) Si se dispone de dispositivos para la conexión de las instalaciones de extracción de polvo y de recogida, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Alguna herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte adecuadamente mantenidas con filos afilados son menos propensas a unirse y son más fáciles de controlar.
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de unirse y son más fáciles de controlar.
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y los trozos de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las previstas podría dar lugar a situaciones peligrosas.

ADVERTENCIA: Cuando se usa en Australia o Nueva Zelanda, siempre se recomienda el uso de una fuente de alimentación a través de un RCD

peuvent être happés par des pièces mobiles.

- g) Si des dispositifs sont prévus pour la connexion des installations d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct fera le travail mieux et plus sûr au rythme pour lequel il a été conçu.
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et l'éteint. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et / ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger des outils électriques. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou des instructions d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e) Entretien les outils électriques. Vérifiez l'alignement ou la fixation des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) Gardez les outils de coupe bien aiguisés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes tranchantes ont moins de chance de se lier et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les outils, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

AVERTISSEMENT: Lorsqu'utilisé en Australie ou en Nouvelle-Zélande, il est recommandé que cet outil soit TOUJOURS alimenté par un dispositif à courant résiduel (RCD) avec un courant

résiduel nominal de 30 mA ou moins

5) Utilisation et entretien des batteries

- Recharger uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
- Utilisez des outils électriques uniquement avec des blocs-piles spécialement désignés. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion entre deux bornes. Un court-circuit des bornes de la batterie risque de provoquer des brûlures ou un incendie.
- Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- Dans des conditions abusives, le liquide peut être éjecté de la batterie; éviter le contact. En cas de contact, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

6) Service

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.



Avant de mettre l'appareil en service, lisez et observez les instructions d'utilisation.



Risque d'abîmer les yeux! Ne regardez jamais directement dans la LED.

En utilisant pour la première fois

Chargement de la batterie



REMARQUER!

Risque de abîmer l'appareil!

Ne laissez pas la batterie se décharger profondément.



REMARQUER!

Risque de abîmer l'appareil! N'appuyez pas sur l'interrupteur

Marche / Arrêt après que l'appareil s'est éteint automatiquement.

Remarque:



La batterie Li-Ion peut être chargée à tout moment sans affecter la durée de vie de l'unité. Interrompt le processus de charge s'endormira pas la batterie.

- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a las condiciones húmedas. El agua que entra en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el uso de una herramienta eléctrica en una ubicación húmeda es inevitable, utilice un suministro protegido de dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad Personal

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de inatención al operar herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.
- Use equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. Equipos de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, sombrero duro o protección auditiva usados para condiciones apropiadas reducirán las lesiones personales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufarlo. Llave las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a accidentes.
- Quite cualquier llave de ajuste o llave antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave o una llave izquienda unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales.
- No slocane demasiado. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Visite apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga el cabello,

Seguridad generalmente

ADVERTENCIA! Lee todas las instrucciones. si no obedeces todas las instrucciones que se indican a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendio y / o lesiones graves.

ADVERTENCIA! Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades mentales o físicas reducidas o falta de experiencia o conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les de las instrucciones y supervise el uso del aparato. Los niños tienen que ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Guarde todas las instrucciones de seguridad e instrucciones de seguridad para consultarlas en futuro.

La herramienta eléctrica plazo en todas las siguientes instrucciones se refiere a su aparato eléctrico (cable) de la herramienta eléctrica o batería de herramientas (sin cable) de potencia.

f) La seguridad en trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras se puede producir los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, por ejemplo en la situación que existen los líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas, que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

g) Seguridad eléctrica

- Las clavijas de las herramientas eléctricas deben corresponder con las tomas de corriente eléctrica. No modifique nunca la clavija de enchufe de ninguna forma. No use ningún receptáculo adaptador con herramientas eléctricas aterizadas. Las clavijas no modificadas junto con las tomas de corriente correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.

• La batterie doit être chargée avant la première mise en service

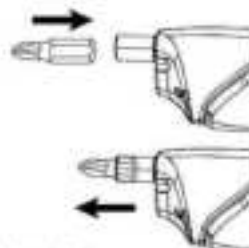
- Connectez la connexion micro-USB du câble de chargement à la prise du pilote.
- Connectez la connexion USB du câble de chargement au port USB de l'ordinateur ou à un chargeur USB pour une prise murale (vendu séparément ou un autre adaptateur de téléphone portable dont le courant de sortie est inférieur à 2,1 A).
- Le niveau de la batterie est affiché pendant le chargement. Lorsque le niveau de la batterie montre max le chargement est prêt.

Opération

- Insérer le foret dans le porte-embout magnétique.
- Tirez doucement sur le foret pour vérifier qu'il est correctement installé et ne se détache pas.

Suppression de bits

- Tirez fort sur le foret afin qu'il se détache du porte-embout magnétique.



Changer la direction de rotation



REMARQUE!

Risque de abîmer l'appareil
N'utilisez le commutateur de sens de rotation que lorsque l'appareil est à l'arrêt

- Pour visser les vis, appuyer sur l'interrupteur de sens de rotation (3) vers l'avant (rotation dans le sens des aiguilles d'une montre).

2. Pour retirer les vis, appuyez sur le commutateur de sens de rotation (3) vers l'arrière (rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
Si le commutateur de sens de rotation est en position centrale, l'interrupteur Marche / Arrêt (2) est bloqué.



Vérifiez avant de l'allumer

Vérifiez que l'appareil est en bon état de fonctionnement:

- Vérifiez qu'il n'y a pas de défauts visibles.
- Vérifiez que tous les composants de l'appareil sont correctement montés.

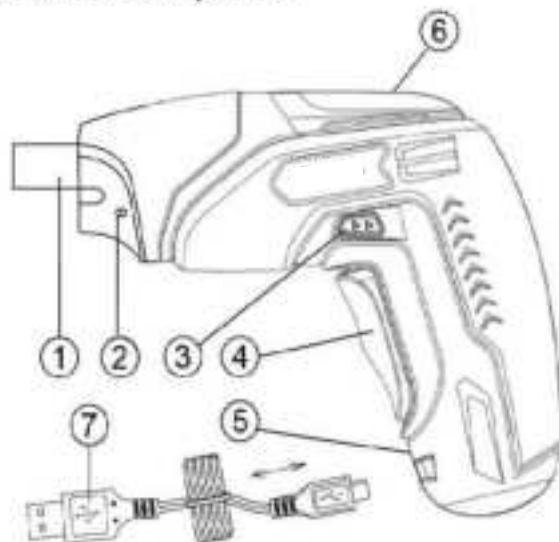
Allumer et éteindre

- Pour démarrer l'outil en tournant, appuyez sur le bouton Marche / Arrêt.
- La LED (4) s'allume.
- Pour éteindre l'appareil, relâchez l'interrupteur Marche / Arrêt.

Action de tournevis

- Gardez l'appareil en ligne droite à la vis.

Caracteristicas del producto



1. Portabrocas sin lixe
 2. Luz LED
 3. La palanca de adelante / reversa
 4. Interruptor de gatillo
 5. Toma de carga
 6. Indicador de batería
 7. Manija de agarre suave
8. Cable USB

Especificación

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

Voltage	DC 4.0V/max (3.6V standard)
Sin velocidad de carga	300rpm
Esfuerzo de torsión	4.0Nm
Capacidad	2.0Ahr
Tiempo de carga	1 – 3 heures
Capacidad del tornillo	8.35mm (1/4 ")
Luz LED	Oui
Cargador USB (no incluido)	Entrée: 100 – 240V 50 / 60HZ Sortie: 2.1A 5V
Nivel de protección	
DECLARACIÓN DE NIVEL DE SONIDO SEGÚN EN 60745	
Presión sonora LPA	70dB(A)
Potencia de sonido LWA	81dB(A)
Incertidumbre K:	3 dB(A)
DECLARACIÓN DE NIVEL DE VIBRACIÓN SEGÚN EN 60745	
Modo de tornillo:	Ah=0.35m/s²
Incertidumbre K:	1.5m/s²



Remarque:

Toujours utiliser le mors de vis conçu pour la vis. Si vous utilisez un foret incorrect, vous risquez d'endommager la tête de la vis.

Nettoyage

Aperçu du nettoyage

Régulièrement et selon les conditions d'exploitation

Quelle ?	Comment ?
Nettoyez les fentes de ventilation du moteur pour enlever la poussière.	Utilisez un aspirateur, une brosse de nettoyage ou une brosse à peinture.
Nettoyez l'appareil.	Essuyez l'appareil avec un chiffon humide.

Préparation à l'élimination

Retrait de la batterie

À la fin de la durée de vie de l'appareil, vous devez retirer toutes les piles avant de mettre l'appareil au rebut.

- Pour retirer les piles de l'appareil, actionnez l'interrupteur marche / arrêt (2) jusqu'à ce que les piles soient complètement déchargées.
- Retirer les vis sur le boîtier et retirer le coque du boîtier.
- Séparez les connexions sur les piles et retirez-les.
- Éliminez les piles conformément à la réglementation.

Disposition



Mise au rebut de l'appareil

Les appareils qui portent une étiquette avec le symbole adjacent ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Vous devez disposer de ces anciens équipements électriques et électroniques séparément.

- Veuillez vérifier auprès de votre autorité locale les possibilités d'élimination correcte. Grâce à une élimination séparée, vous envoyez du vieux matériel pour le recyclage ou pour d'autres formes de réutilisation. Vous évitez ainsi à éviter dans certains cas que des matériaux dommageables pénètrent dans l'environnement.



Disposition de l'emballage

L'emballage est constitué de carton et de plastiques marqués en conséquence pouvant être recyclés.

- Rendre ces matériaux disponibles pour le recyclage



Élimination des piles et accumulateurs

Les piles et accumulateurs défectueux n'appartiennent pas aux ordures ménagères; ils doivent être éliminés conformément aux règlements.

- Apporter les piles qui ne sont plus utilisables au point de collecte de la batterie du revendeur ou de votre autorité locale.
- Ne brûlez pas d'accumulateurs. Risque d'explosion

Instrucciones originales

Cuáles son los significados de los símbolos utilizados?

Las avisos de peligro y la información están marcados claramente en estas instrucciones de uso. Se utilizan los siguientes símbolos:



Use protección auditiva
Use protección para los ojos
Use protección respiratoria
Use protección para la cabeza



Use protección para las manos



Use protección para las manos



(No incluire las pilas)



PRECAUCIÓN!



(Para el uso interior sólo)



Construcción de la clase I



Protección del Medio Ambiente: Productos abandonados eléctricos no se deben desechar con los residuos domésticos. Por favor, recicle donde existen instalaciones de reciclaje. Consulte a su autoridad local o municipal para asesoramiento de reciclaje de.



Baterías de Li-ion son reciclables y no se deben desechar con los residuos domésticos. Por favor, recicle donde existen instalaciones de reciclaje. Consulte a su autoridad local o municipal para consejos de reciclaje.